

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

*Approved, May 8, 1945.*

[No. 97]

[*Approved, May 8, 1945*]

### AN ACT

TO PROVIDE FOR THE PROTECTION OF WATERSHEDS, THE ALLEVIATION OF FLOODS, AND THE REDUCTION IN THE RATE OF SILTING OF RESERVOIRS FOR POWER, IRRIGATION AND DOMESTIC WATER SUPPLY BY AND THROUGH THE INSTALLATION AND ADMINISTRATION OF SIMPLE SOIL CONSERVATION PRACTICES ON TILLABLE LANDS, THE PLANTING AND CARE OF FOREST TREES, INCLUDING COFFEE ON FOREST SOILS, AND THE MAINTENANCE AND IMPROVEMENT OF EXISTING FOREST COVER, ON BOTH PRIVATE AND PUBLIC LANDS WITHIN WATERSHEDS ABOVE EXISTING AND FUTURE WATER STORAGE RESERVOIRS, TO APPROPRIATE THE SUM OF TWO HUNDRED AND FIFTY THOUSAND (250,000) DOLLARS OUT OF ANY FUNDS IN THE INSULAR TREASURY NOT OTHERWISE APPROPRIATED, TO CARRY OUT THE PURPOSES OF THIS ACT; AND FOR OTHER PURPOSES.

#### STATEMENT OF MOTIVES

WHEREAS, The amount of hydroelectric power, irrigation and potable water resources to be found in Puerto Rico is limited;

WHEREAS, It is recognized that the health and economy of the people of Puerto Rico will be substantially benefited by the full development and use of those water resources;

WHEREAS, The present misuse of many lands and the idleness of other lands within watersheds draining to existing water storage reservoirs are directly responsible for the excessive rate of silting of those reservoirs and hence is jeopardizing the present and future life and the value of those public works;

WHEREAS, Similar land-use conditions exist in watersheds which will be developed for power, irrigation and domestic use in the future;

WHEREAS, The high density of population in this agrarian island with its limited acreage prohibits all lands within watersheds

Sección 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 3.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

*Aprobada en 8 de mayo de 1945.*

[NÚM. 97]

[*Aprobada en 8 de mayo de 1945*]

### LEY

PARA DISPONER LA PROTECCION DE LAS VERTIENTES, LA MITIGACION DE LAS INUNDACIONES Y LA REDUCCION DEL PROMEDIO DE SEDIMENTACION DE LOS EMBALSES PARA FUERZA ELECTRICA, RIEGO Y SUMINISTRO DE AGUA DE USO DOMESTICO, POR Y MEDIANTE EL ESTABLECIMIENTO Y APLICACION DE PRACTICAS SENCILLAS DE CONSERVACION DE SUELOS EN TIERRAS DE LABRANTIO, LA SIEMBRERA Y CUIDO DE ARBOLES FORESTALES, INCLUYENDO EL CAFE, EN TERRENOS FORESTALES, Y LA CONSERVACION Y MEJORAMIENTO DE LOS BOSQUES EXISTENTES, TANTO EN TERRENOS PRIVADOS COMO EN TERRENOS PUBLICOS DENTRO DE LAS VERTIENTES QUE EXISTEN MAS ARRIBA DE LOS EMBALSES ACTUALES O FUTUROS PARA EL DEPOSITO DE AGUA; PARA ASIGNAR LA SUMA DE DOSCIENTOS CINCUENTA MIL (250,000) DOLARES, DE CUALESQUIERA FONDOS EN TESORERIA INSULAR NO DESTINADOS A OTRAS ATENCIONES, PARA LLEVAR A CABO LOS FINES DE ESTA LEY, Y PARA OTROS FINES.

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

POR CUANTO, el número de fuentes fluviales para fuerza hidroeléctrica, riego y agua potable a encontrarse en Puerto Rico es limitado;

POR CUANTO, es cosa aceptada que la salud y la economía del Pueblo de Puerto Rico habrán de beneficiarse sustancialmente del pleno desarrollo y utilización de dichas fuentes fluviales;

POR CUANTO, el actual uso indebido de muchas tierras y la ociosidad de otras situadas en las vertientes que desaguan en los embalses existentes para el depósito de agua, son la causa directa del excesivo ritmo de la sedimentación de dichos embalses, y consiguientemente perjudican la vida actual y futura, así como la utilidad, de dichas obras públicas;

POR CUANTO, existe una situación similar con respecto al uso de tierras situadas en las vertientes que en el futuro habrán de desarrollarse para crear fuerza eléctrica y para fines de riego y usos domésticos;

POR CUANTO, la gran densidad de población de esta isla agrícola de limitada extensión territorial, prohíbe el que se distraigan total-

above existing and proposed reservoir sites from being removed completely from agricultural use;

WHEREAS, All such lands must be and can be used, to the maximum extent possible, in a manner that will reduce the amount of erosion and loss of soil, that will retard run off and water flow, and that will not otherwise impair the generation of power, the storage of irrigation and domestic water supplies, or watershed values generally, now, therefore,

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—This Act may be cited as the “Watershed Protection Act”.

Section 2.—The Commissioner of Agriculture and Commerce, through the Forest Service of that Department, is hereby authorized and directed, and with the cooperation and advice of the Puerto Rico Water Resources Authority, Isabela Irrigation Service, Insular Aqueduct and Sewerage Service, and U. S. Soil Conservation Service, to engage in detailed land surveys and classifications and to conduct such action programs as the Commissioner may then deem necessary on land both private and public within watersheds draining to existing and prospective reservoir projects, said action programs to consist of but be not limited to

(a) The installation and administration of simple soil conservation practices on those clean tilled lands which may continue to be so tilled without injury to watershed values;

(b) To furnish and plant forest trees and to permit present owners and tenants to reside on and to raise food crops between the rows of trees and those lands that may not be clean tilled without injury to watershed values but which can thus be made to contribute to the production of both food and wood products;

(c) To plant forest trees on those lands not capable of growing other than forest products; *Provided*, That the term “forest trees” as used herein shall be considered to include coffee trees and their shade trees; *Provided, further*, That prior to beginning any conserva-

mente del uso agrícola las tierras situadas en las vertientes que se hallan más arriba del asiento de los embalses actuales y en proyecto;

POR CUANTO, todas las referidas tierras deben y pueden utilizarse hasta el máximo, en forma tal que reduzca el grado de erosión y de desgaste del suelo, que retarde el derrame y el correr de aguas, y que en ninguna otra forma perjudique la generación de fuerza eléctrica, el embalse de aguas para fines de riego y uso doméstico, o la utilidad en general de las vertientes de agua; POR TANTO,

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Esta Ley podrá citarse con el nombre de “Ley para Proteger para las Vertientes de Agua”.

Artículo 2.—Por la presente se autoriza y ordena al Comisionado de Agricultura y Comercio a dedicarse, por mediación del Servicio Forestal de dicho Departamento y con la cooperación y el consejo de la Autoridad de Fuentes Fluviales de Puerto Rico, el Servicio de Riego de Isabela, el Servicio Insular de Acueductos y Alcantarillados y el Servicio de Conservación de Suelos de los Estados Unidos a la mensura y clasificación detallada de terrenos, y a llevar a cabo los programas de actividades que el Comisionado estime necesarios tanto en terrenos particulares como en terrenos públicos situados en vertientes que desagüen en los embalses actualmente existentes o en proyecto, debiendo dichos programas de actividades consistir, pero no limitarse a

(a) El establecimiento y administración de prácticas sencillas de conservación de suelos en aquellas tierras cultivadas en limpio que puedan continuarse labrando en esa forma sin perjudicar la utilidad de las vertientes;

(b) Suministrar y sembrar árboles forestales y permitir a los actuales dueños y terratenientes residir y sembrar frutos menores entre las hileras de árboles y las tierras que no puedan cultivarse en limpio sin perjuicio para la utilidad de las vertientes, pero que en esa forma puedan llevarse a contribuir a la producción tanto de comestibles como de productos del bosque;

(c) La siembra de árboles forestales en aquellas tierras incapaces de otro rendimiento que el de productos forestales; *Disponiéndose*, que el término “árboles forestales” según se usa en esta Ley, se considerará que incluye los cafetos y la sombra para los mismos; *Disponiéndose, además*, que antes de comenzar cualquier trabajo de

tion or tree planting work on private lands, as authorized by this Act, the Commissioner shall enter into such cooperative agreement with the owner or tenant as will require said owner or tenant, in return for the public expenditures to be made on his land, to be responsible for the subsequent care and maintenance of the conservation practices and plantations, and such agreement as will otherwise protect the investment and interest of The People of Puerto Rico.

Section 3.—The Commissioner of Agriculture and Commerce is hereby authorized and directed to acquire on behalf of The People of Puerto Rico and thereafter to administer as Insular Forests such lands within the aforesaid watersheds as may in his opinion and in conformity with the Planning Act, be necessary to carry out fully the purposes of this Act and to assure sound agricultural and forestry use of the lands involved; *Provided*, That all such acquisitions, by purchase, gift or expropriation, shall be made in conformity with the applicable provisions of Act No. 22, approved November 22, 1917, and as amended by Act No. 8, approved April 27, 1921, known as "The Forest Law."

Section 4.—For the purpose of carrying out the provisions of this Act, there is hereby appropriated from funds of the Treasury, not otherwise encumbered, the sum of two hundred fifty thousand (250,000) dollars for the purchase of land and other capital improvements. The operating expenses necessary to carry out the purposes of this Act shall be included in the budget for Operating Expenses of the Insular Government of Puerto Rico.

Section 5.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 6.—This Act shall take effect on July 1, 1945.

*Approved, May 8, 1945.*

[No. 98]

[*Approved, May 8, 1945*]

AN ACT

TO APPROPRIATE FOUR HUNDRED AND FIFTY THOUSAND (450,000) DOLLARS FROM ANY FUNDS AVAILABLE IN THE INSULAR TREASURY FOR THE ESTABLISHMENT OF COFFEE AND TOBACCO SUBSTATIONS IN THE AGRICULTURAL EXPERIMENT STATION OF THE UNIVERSITY OF PUERTO RICO

conservación o siembra de árboles en terrenos particulares, según se autoriza en esta Ley, el Comisionado deberá concertar con los dueños o terratenientes convenios de cooperación que exijan de dicho dueño o terrateniente que a cambio de los gastos de fondos públicos hechos en sus tierras, se hagan responsables del cuidado y mantenimiento subsiguiente de las prácticas de conservación y de las plantaciones, y en convenios que de otro modo protejan la inversión y los intereses de El Pueblo de Puerto Rico.

Artículo 3.—Por la presente se autoriza y ordena al Comisionado de Agricultura y Comercio a adquirir a nombre de El Pueblo de Puerto Rico, y a administrar en lo sucesivo, como bosques insulares, aquellas tierras situadas en las antedichas vertientes que, en su opinión y conforme a la Ley de Planificación, sean necesarias para llevar a cabo totalmente los fines de esta Ley y para asegurar el buen uso agrícola y forestal de las tierras en cuestión; *Disponiéndose*, que todas las referidas adquisiciones, bien por compra, donación o expropiación, se harán de conformidad con las disposiciones aplicables de la Ley No. 22, aprobada el 22 de noviembre de 1917, según ha sido enmendada por la Ley No. 8, aprobada el 27 de abril de 1921, y conocida por "Ley de Bosques".

Artículo 4.—Para llevar a cabo los fines de esta Ley por la presente se asigna de fondos en tesorería no comprometidos para otras atenciones, la suma de doscientos cincuenta mil (250,000) dólares para la compra de terrenos y otras mejoras capitales. Los gastos de funcionamiento necesarios para llevar a cabo los fines de esta Ley se incluirán en el presupuesto de gastos de funcionamiento del Gobierno Insular de Puerto Rico.

Artículo 5.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 6.—Esta Ley empezará a regir el 1 de julio de 1945.

*Aprobada en 8 de mayo de 1945.*

[NÚM. 98]

[*Aprobada en 8 de mayo de 1945*]

LEY

ASIGNANDO CUATROCIENTOS CINCUENTA MIL (450,000) DOLARES DE CUALESQUIERA FONDOS DISPONIBLES EN EL TESORO INSULAR, PARA EL ESTABLECIMIENTO DE SUB-ESTACIONES DE CAFE Y DE TABACO ADSCRITAS A LA ESTACION EXPERIMENTAL AGRICOLA DE LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO